



Arminia aktuell

Ausgabe 15
2024/25
15.06.2025

Stadionzeitung der DJK
Arminia Eilendorf 1919 e.V.

Die Erste begrüßt heute die Gäste vom SV Germania Eicherscheid, die Zweite empfängt die SG Rothe Erde/Nirm, und unsere Dritte den VfL 05 Aachen II



Foto: Linus Noah Krieger, FuPa



Für eine erstklassige Saison...

wenn's ums
Bauen geht...

baustoffe **Geulen**



Im Ginster 9
52078 Aachen-Brand

Marshallstr. 6
52146 Würselen

www.geulen-baustoffe.de
info@geulen-baustoffe.de

DSTR PLAN

DSTR MANAGEMENT

DSTR EXPERTS

KAUBENDENSTRASSE 3
52078 AACHEN
DSTR-GRUPPE.DE
INFO@DSTR-GRUPPE.DE
+49 241 99 02 22-0

ENERGIEBERATUNG

SANIERUNGSFAHRPLAN

FÖRDERUNG ERHALTEN

**IHRE 3ER
KETTE
FÜR EIN
ENERGIE-
EFFIZIENTES
ZUHAUSE**

Grußwort

Liebe Mitglieder und Fans der DJK Arminia,

wir begrüßen heute die Mannschaften von SG Rothe Erde/Nirm, VfL 05 Aachen II und Germania Eicherscheid. Das Spiel unserer Ersten wird vom Schiedsrichtergespann Felix Budweg, Ramon Muris Joldic und Hendrik Hertrampf geleitet, die wir ebenfalls herzlich willkommen heißen.

Mit dem heutigen Spieltag geht eine schwierige Saison für die Fußballsenioren zu Ende. Mit dem Abstieg der 1. Mannschaft aus der Bezirksliga in die Kreisliga A wird uns fast die komplette Mannschaft verlassen und bei anderen Vereinen ein sportliches Zuhause suchen. Unser neuer kommissarischer Abteilungsleiter Daniel Kaatz und Moritz Feger als kommissarischer Geschäftsführer sind fleißig dabei, den neuen Kader für die Erste zusammen zu stellen. Das gilt auch für das neue Trainerteam, wo hoffentlich in Kürze eine Lösung gefunden ist.

Bedanken möchte ich mich ausdrücklich bei Sascha Otten, dem Trainer der 2. Mannschaft, der z. Zt. sowohl für die Zweite als auch für die Erste als Trainer verantwortlich ist.



Für die alten Arminen war die abgelaufene Saison eine einzige Enttäuschung; insbesondere die teilweise extrem hohen Niederlagen (siehe unser Torverhältnis) waren nur schwer zu ertragen. Der häufige Trainerwechsel hat im Übrigen für zusätzlich viel Unruhe in der 1. Mannschaft gesorgt.

Wichtig ist, dass wieder Ruhe bei den Fußballsenioren einkehrt und die neue Saison erfreulicher verläuft. In den kommenden Wochen wartet noch viel Arbeit auf die Verantwortlichen im Verein.

.Viva Arminia!

Kurt Dahmen

MICHAEL
KRINGS
BEDACHUNGEN

Tel.: 02 41 - 55 13 62
Heckstraße 78, 52080 Aachen

Dein Name fehlt noch!

Die Gönnerliste hat noch freie Felder. Wer im „50er Club“ mitmachen möchte, kann sich gerne an den Vorstand wenden, damit die Liste bald voll ist.

Dieter Savelsberg	Irmhild Dahmen	Emonds-Pool	Marla Lauter
Dieter Küntzler	Franz Kaußen	Petra & Michael Grümmer	MG10
Marcel Emonds-Pool	Kurt Dahmen	Familie Reddig	2. Mannschaft
Michael Kasten	Marcel Emonds-Pool		Rest & Dietr

Impressum



Herausgeber:
DJK Arminia Eilendorf 1919 e.V.

Verantwortlich für den Herausgeber:
Abteilung Fußball Senioren

Kontakt:
arminia.aktuell@gmail.com

Texte und Fotos:
Arminia Eilendorf, wenn nicht anders vermerkt.

Titelfoto:
Arminia I – Kohlscheider BC am 01.06.2025
Foto: Linus Noah Krieger, FuPa

Druck:
Weiss-Druck GmbH & Co. KG; Monschau

LOKAL, REGIONAL, NICHT EGAL.

Wir bei der STAWAG fördern nicht nur den Ausbau der erneuerbaren Energien, sondern auch zahlreiche kulturelle, soziale und sportliche Programme. Und das tun wir nicht irgendwo und für irgendwen – wir bündeln unsere Energie für alle großen und kleinen Öcher.

Warum wir das tun? Weil es uns nicht egal ist, was aus Aachen wird. Wir kommen von hier und wollen hier noch viel bewegen. Damit auch nachfolgende Generationen unsere schöne Stadt genauso erleben können, wie wir heute – bunt, weltoffen und mit dem Herz am richtigen Fleck.

Mehr über unser Engagement für die Region finden Sie unter:
stawag.de/ueber-uns/engagement/

WIRFÜRAACHEN.DE

 **STAWAG**



herzlich
& familiär

PRÄSENTIERT
DIE TABELLE DER

BEZIRKSLIGA
STAFFEL 4

Platz	Mannschaften	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	Sportfreunde Uevekoven	29	20	4	5	100:49	51	64
2	SV Germania Eicherscheid	29	19	3	7	94:50	44	60
3	Kohlscheider BC	29	19	3	7	90:49	41	60
4	Germania Hilfarth	29	15	5	9	77:45	32	50
5	Concordia Oidtweiler	29	16	2	11	70:65	5	50
6	Rhenania Richterich	29	13	7	9	58:59	-1	46
7	Ay-Yildiz Spor Hückelhoven	29	13	3	13	79:72	7	42
8	TV Konzen	29	13	2	14	66:76	-10	41
9	VfR Würselen	29	12	4	13	68:57	11	40
10	DJK FV Haaren	29	10	9	10	64:62	2	39
11	SG Stolberg	29	11	4	14	57:69	-12	37
12	Alemannia Mariadorf	29	9	6	14	64:75	-11	33
13	FC Roetgen	29	7	8	14	36:61	-25	29
14	SV Grün-Weiß Welldorf-Güsten	29	6	6	17	54:87	-33	24
15	Rhenania Lohn	29	7	3	19	37:79	-42	24
16	DJK Arminia Eilendorf	29	6	3	20	43:102	-59	21





Erfolg ist einfach.



sparkasse-aachen.de

**Wenn der Finanzpartner als
regionaler Sportförderer
immer mit dabei ist.**

 **Sparkasse
Aachen**



herzlich
& familiär

PRÄSENTIERT DIE TABELLE DER **KREISLIGA C**
STAFFEL 1

Platz	Mannschaft	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	Alemannia Aachen II	23	20	3	0	115:16	99	63
2	SF Hörn III	22	15	5	2	69:18	51	50
3	JSC BW Aachen II	24	12	6	6	99:35	64	42
4	DJK FV Haaren II	23	11	4	8	69:38	31	37
5	SG Rothe Erde/Nirm II	23	11	3	9	72:74	-2	36
6	Kohlscheider BC III	23	9	8	6	57:27	30	35
7	Bosna Aachen	23	9	7	7	55:45	10	34
8	SV Eilendorf III	22	9	5	8	67:52	15	32
9	Munzurspor Aachen	23	8	3	12	46:65	-19	27
10	DJK Arminia Eilendorf II	22	7	4	11	59:63	-4	25
11	FV Vaalserquartier III	24	5	5	14	42:76	-34	20
12	VfJ Laurensberg II	23	5	3	15	47:81	-34	18
13	Rhenania Richterich III	23	0	0	23	10:217	-207	0
14	VfB o8 Aachen zg	0	0	0	0	0:0	0	0
14	Borussia Brand II zg	0	0	0	0	0:0	0	0

Tabelle Stand 09.06.2025 - Spiele vom 10. und 11.06. noch nicht erfasst



Hintere Reihe von links: Maximilian Reddig; Ömer Türkmen; Aaron Demir; Ahmet Erdem, Göksel Arslanbey; Görkem Gül; Moritz Feger; Tobias Dieteren; Dietmar Günther; Khoder Atriss .

Vordere Reihe von links: Denis Laplume "die Legende"; Görkem Kaya; Jean-Marc Tukanu; Mustafa Ersoy; Kashif Butt; Max Schüngeler; Alexandar Mirnic; Tolunay Ciftci.

Es fehlen: Tamer Karafil; Fabian Potschul; Felix Potschul; Leonard Emonds-pool; Ekrem Sari; Fatih Sahin.

**Zukunft ist
ein Teamsport.**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Die Bank
für die
Region.

Daumen drücken, mitfiebern und füreinander da sein – ohne Leidenschaft keine Spitzenleistung: Das gilt im Fußball wie für unsere Genossenschaftliche Beratung.



VR-Bank eG
Region Aachen



herzlich
& familiär

PRÄSENTIERT DIE TABELLE DER **KREISLIGA D**
STAFFEL 1

Platz	Mannschaften	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	P
1	VfR Linden-Neusen II	23	20	3	0	129:26	103	63
2	Germania Freund III	23	15	5	3	73:39	34	50
3	Schwarz-Rot Aachen	23	15	0	8	84:46	38	45
4	Rasensport Brand III	23	14	3	6	78:52	26	45
5	Burtscheider TV III	24	13	4	7	62:44	18	43
6	DJK Arminia Eilendorf III	23	10	2	11	69:53	16	32
7	Kohlscheider BC IV	23	7	4	12	54:65	-11	25
8	Westwacht Aachen III	23	7	3	13	39:75	-36	24
9	VfL 05 Aachen II	23	7	1	15	42:67	-25	22
10	Ditib Aachen II	23	5	6	12	43:63	-20	21
11	Eintracht Verlautenheide IV	24	4	4	16	37:95	-58	16
12	VfB 08 Aachen II	23	3	1	19	35:116	-81	10
13	Teutonia Weiden III zg.	22	10	2	10	0:0	0	0
13	VfR Forst II zg.	0	0	0	0	0:0	0	0
13	SC Sparta Bardenberg III zg.	0	0	0	0	0:0	0	0
13	Medimeister Aachen o.W.	0	0	0	0	0:0	0	0





Elektro Kreuzer

Elektro & intelligente Gebäudetechnik

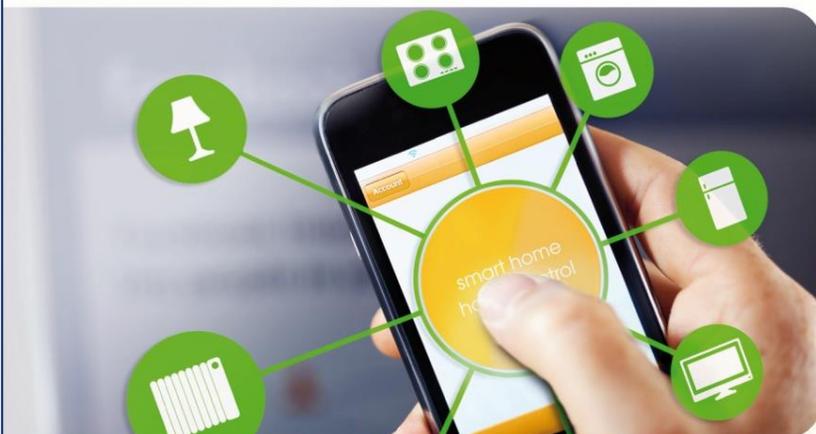
... und es läuft!



Elektroinstallation



**Meister- und
Ausbildungsbetrieb**



Smart Home

www.elektro-kreutzer.de

Adresse: Lindenstraße 11, 52080 Aachen
E-Mail: info@elektro-kreutzer.de
Tel.: 0241 - 95 195 50 **Fax:** 0241 - 95 195 51

unsere Partner

STIEBEL ELTRON
Technik zum Wohlfühlen

WHD

 **e-masters**

 **KNX**

GIRA

 **MOBOTIX**

Die Erste

01.06.2025 Fotos Linus Noah Krieger
Arminia I – Kohlscheider BC (1:8)
Tor Arminia: Jan Sipakis





Farben seit 1894
STRACKE

**Malerwerkstätte
und Fachhandel**

Farben · Tapeten · Bodenbeläge
Malarbeiten vom Meisterbetrieb

Grüner Weg 7 · 52070 Aachen

Tel.: 0241 - 15 85 18 · Fax: 0241 - 99 74 045

OPTIK HERMANNNS



Von-Coels-Str. 173
52080 Aachen

Tel.: 0241-554844

www.optikhermannns.de

gut sehen - gut aussehen - gut beraten



Bäckerei Konditorei

SCHAUER

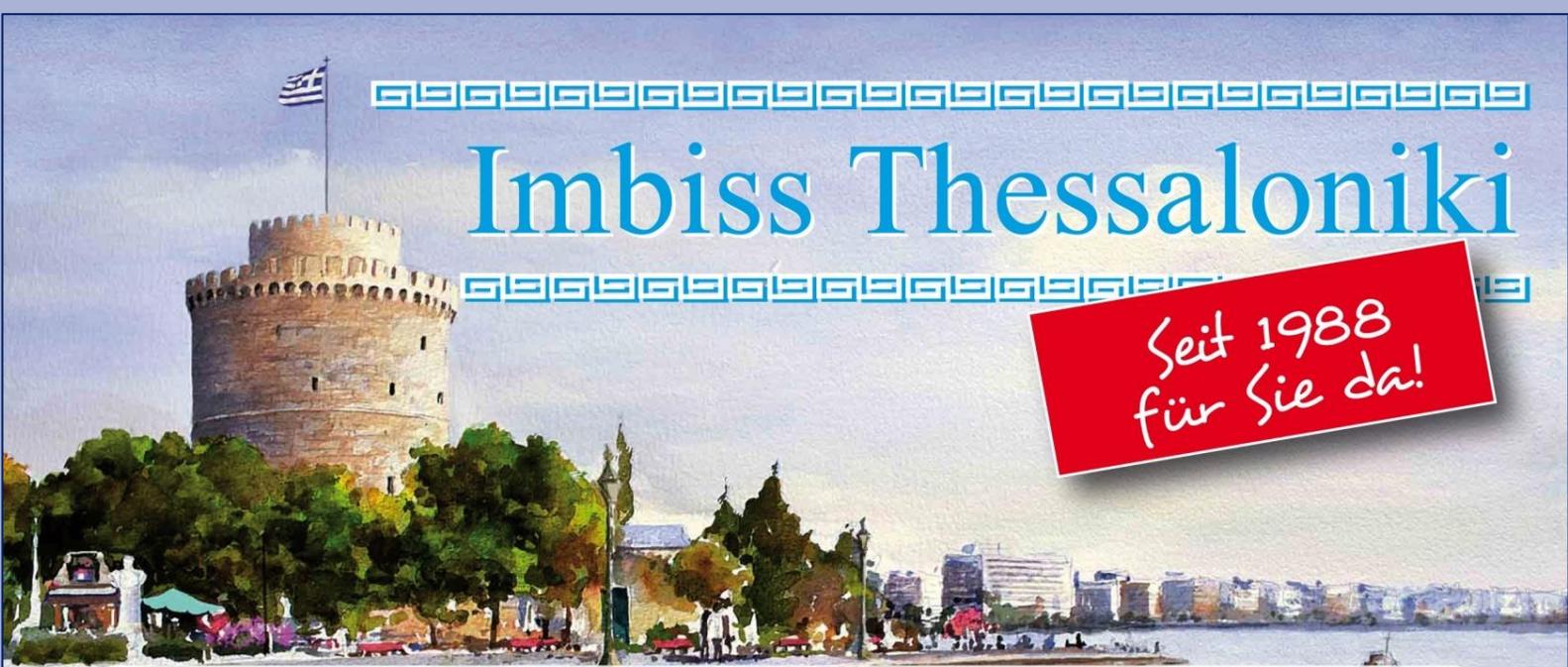
Steinstr. 6 52080 Aachen
www.schauerbrot.de
0241 - 55 17 93

Die Zweite

01.06.2025, Fotos: Julia Claßen, FuPa
Arminia II – Kohlscheider BC III (1:1)
Tor Arminia: Max Schüngeler



Biografien
Fantasy/Sport/Fiction
Mystery/Thriller
Humor
Regional
Fanzine
Jugendbücher
Kitschbücher
Krimi
Roman
Schulbücher
Humor
Klassiker
Fanzine
Jugendbücher
www.dasbuchinellendorf.de



Imbiss Thessaloniki

Seit 1988
für Sie da!

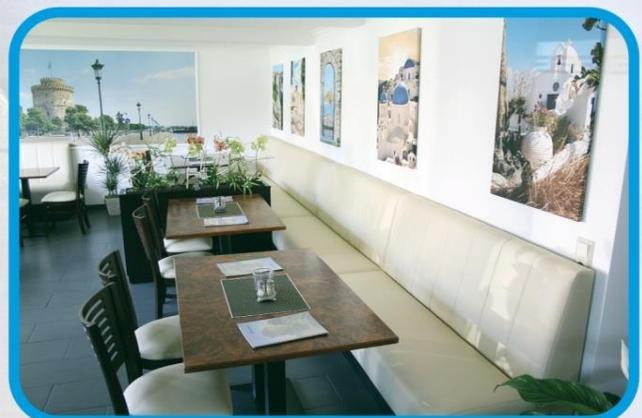
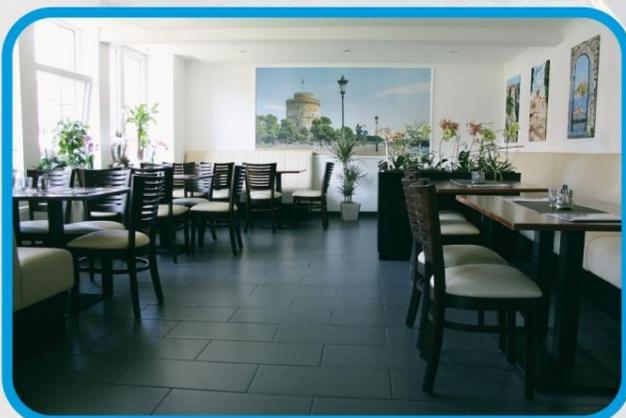


Kali Orexi!

Seit 1988 haben wir uns als Lokal mit griechischen & internationalen Spezialitäten in Aachen-Eilendorf etabliert. Als Familienbetrieb begrüßen wir unsere Gäste gerne in einer harmonievollen und freundlichen Atmosphäre.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren neu gestalteten Räumen!

Ihre Familie Botsios



Von-Coels-Straße 263 | 52080 Aachen | Telefon: 0241-55 01 14
Öffnungszeiten: Montags Ruhetag | Dienstag-Samstag: 11.30-22.30 Uhr | Sonn- & Feiertags: 15 - 22 Uhr



Die Erste

09.06.2025, Fotos: Julia Claßen, FuPa
Ay-Yildiz Spor Hückelhoven - Arminia I (7:2)
Tore Arminia: Jan Sipakis 2x

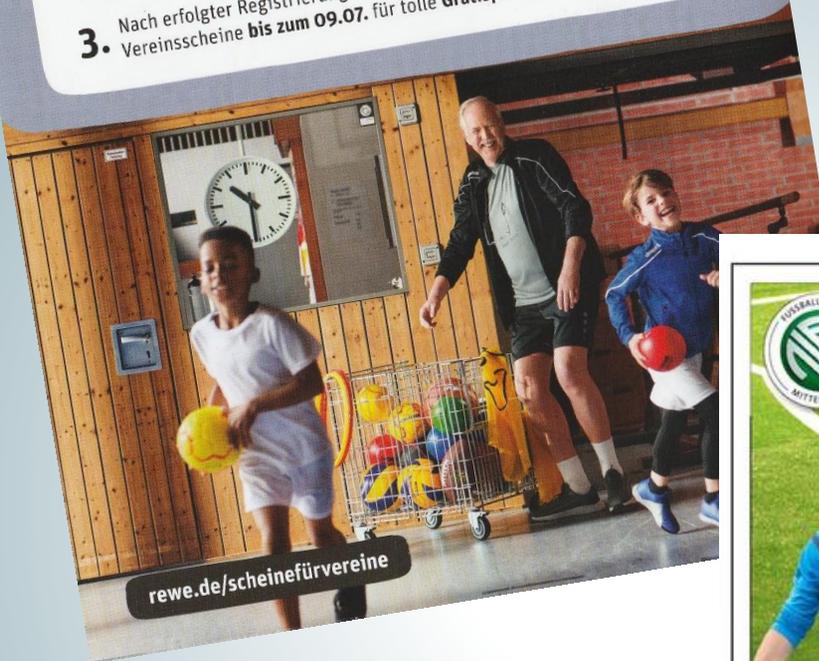


Vereins-scheine sammeln: Sportvereine unterstützen!

Scheine für Vereine ist zurück! Am 01.05. geht's wieder los:
Gemeinsam mit REWE könnt ihr Amateur-Sportvereine im ganzen Land
mit tollen Gratisprämien glücklich machen!

So machst du mit:

1. Bis 11.06. pro 15 € Einkaufswert 1 Vereins-schein im Markt oder bei Bestellung über den REWE Onlineshop sichern.*
2. Den Vereins-schein bis zum 25.06. auf rewe.de/scheinefürvereine einem Sportverein zuordnen.
3. Nach erfolgter Registrierung können die Sportvereine die Vereins-scheine bis zum 09.07. für tolle **Gratisprämien** einlösen.



ARMINIA FOREVER



Wir suchen Leute mit Pfiff!



Deine Vorteile

- eigenverantwortliche Spielleitungen (bei den ersten Spielen wirst Du betreut)
- Aufwandsentschädigung
- gute Aufstiegschancen
- gezielte Förderung
- freier Eintritt zu Fußball-Bundesliga-Spielen

Voraussetzungen

- Spaß am Fußball
- Einsatzbereitschaft
- Zuverlässigkeit
- Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen

Wie wirst Du Schiedsrichter/in?

- Alter: ab 14 Jahre
- Teilnahme an einem Anwärterlehrgang
- Ablegen einer Prüfung

Wann & wo finden Lehrgänge statt?

- regelmäßig in den Kreisen des Fußball-Verbandes Mittelrhein

**MELDE DICH JETZT AN!
WIR WARTEN AUF DICH!**

Info & Anmeldung unter schiri-werden.de



Schiedsrichter-Lehrgänge für Männer und Frauen

Du hast Spaß am Fußball und Lust,
Spiele als Schiedsrichter zu leiten?
Dann sucht der Fußball-Verband
Mittelrhein GENAU DICH!

**MELDE DICH JETZT AN!
WIR WARTEN AUF DICH!**

Info & Anmeldung unter www.schiri-werden.de



Mach mit!
Werde Schiri!

SCHIRI-WERDEN.DE



Schon mal vormerken ...

Das diesjährige Fronleichnamsturnier unserer Fußballjugend findet im Stadion an der Linde von Donnerstag, den 19. Juni (Fronleichnam) bis Sonntag, den 21. Juni statt.

Unsere beliebte Malle-Party zur Saisoneroöffnung findet am Samstag den 30.08.2025 statt.
Katenvorverkauf bei Resi Günther, Uschi Mirnic und Petra und Michael Grümmer



**DAS
BUCH** 
in Eilendorf

BEEINDRUCKEND. VIELSEITIG.

von-Coels-Straße 52 - 52080 Aachen-Eilendorf
www.dasbuchineilendorf.de
Tel. (02 41) 5 59 08 80
E-Mail: dasbuchineilendorf@gmx.de



**GRÜMMER
MICHAEL
HEIZUNGSBAU**

Heizung • Lüftung • Sanitär

Josefstraße 117 • 52080 Aachen • Telefon 0241/55 14 09



herbert goebels bad + heizung

Fragen Sie
uns zuerst!

Viktoriastraße 21 . 52066 Aachen . Tel.: 0241 - 50 00 77 . info@herbert-goebels.de

FANSHOP 90

TEAMSPORT + MERCHANDISING

FANSHOP & TEAMSPORT
FÜR DEINEN VEREIN

ALLE MARKEN
ALLE SPORTARTEN
ALLE TEXTILDRUCKE
ALLES AUS EINER HAND



in der DerbyArena
Kaiserstr. 96 52134 H'rath/Kohlscheid
02407 556 86 91 info@fanshop90.de

**Im Jahr 1969 vertritt unsere 1. Mannschaft den DJK-Verband beim FICEP*-
Treffen in Antwerpen.**

*)*Fédération Internationale Catholique d'Éducation Physique et Sportive*, ist der weltweite Dachverband der katholischen Sportverbände



Oben von links: Trainer Josef Knauf, Heinz Habets, Walter Naujoks, Leo Woopen, Willi Capellmann, Manfred Dieteren, rechts ein Offizieller des Veranstalters
Mitte v. li: Helmut Aretz, Fritz Hilgers. Dieter Knauf, Helmut Lauter
Unten v. li: Willibert Frings, Helmut Arnolds, Matthias Delheid, Dieter Widua und Siegfried Woopen

Und beim Empfang im
Rathaus Antwerpen



Empfang im Antwerpener
Rathaus aus Anlass des
Ficep - Länderspiels
Belgien - Deutschland
1969

ZU HAUSE IST ES AM SCHÖNSTEN



Legendärer Klassiker

Eine Designikone mit ertsklassigem Sitzkomfort und verstellbaren Armlehnen.



KÜCHEN, DIE FREUDE BEREITEN

KRÜTTGEN
WOHNEN & KÜCHEN